

# Recueil : voix d'enfants d'Europe

# Compendium : Voices of children from Europe

*Dalle en l'honneur des victimes de la misère*  
*Slab in honour of the victims of poverty*

*Palais de l'Europe, 17 octobre 2019*



« Là où des Hommes sont condamnés à vivre dans la misère,  
les Droits de l'Homme sont violés.  
S'unir pour les faire respecter est un devoir sacré. »  
*Joseph Wrésinski, 17 octobre 1987*

« Wherever Men and Women are condemned to live in extreme poverty,  
Human Rights are violated.

To come together to ensure that these Rights be respected is our Solemn Duty. »  
*Joseph Wrésinski, October 17th, 1987*

## **SOMMAIRE**

**Introduction par le Groupe de travail transversal  
« pauvreté inégalités et jouissance des droits »  
de la Conférence des OING.**

**1. Paroles et dessins d'enfants :  
« Ce qui est important pour vivre bien »**

**2. Quand les Droits de l'Enfant ne sont pas respectés :**

**a- Voices from children living in a Hub (Ireland)**

**b. Sondage : les enfants ont peur pour l'avenir (France)**

**c- Messages from Club DX (Serbia)**

**d. L'importance de lieux comme la famille pour être bien et s'exprimer  
(Suisse, Portugal, Belgique)**

**e- Egaux en droits (Irlande, France, Espagne)**

**3. Les enfants interpellent les décideurs politiques**

**17 octobre 2012 :  
Déclaration « Agir ensemble  
pour éradiquer la grande pauvreté en Europe »**

## **SUMMARY**

**Introduction by the Transversal Working Group  
of the Conference of INGOs  
on "Poverty: inequalities and the enjoyment of rights".**

**1. Children's words and drawings:  
"What's important to live well"**

**2. When the Rights of the Child are not respected:**

**a. Voices from children living in a Hub (Ireland)**

**b. Survey: children are afraid for the future (France)**

**c. Messages from Club DX (Serbia)**

**d. The importance of spaces like the family to feel good and express themselves  
(Switzerland, Portugal, Belgium)**

**e. Equal in rights (Ireland, France, Spain)**

**3. Children address policy makers**

**October 17th, 2012:  
Declaration "Acting Together  
to eradicate extreme poverty in Europe".**

## **JOURNÉE INTERNATIONALE POUR L'ÉLIMINATION DE LA PAUVRETÉ, 17 OCTOBRE 2019**

### **Droit au logement décent : la voix des enfants**

La Stratégie du Conseil de l'Europe pour les droits de l'enfant 2016-2021 a été adoptée par le Comité des Ministres le 2 mars 2016 et lancée lors d'une Conférence à haut niveau à Sofia les 5 et 6 avril 2016.

Elle est le fruit d'une vaste consultation avec les 47 Etats membres, la Société civile, les défenseurs des enfants, d'autres organisations internationales, des enfants et des parents.

La Stratégie donne comme domaines prioritaires pour garantir les Droits de l'Enfant :

- L'égalité des chances pour tous les enfants
- La participation de tous les enfants : « Faire participer les enfants aux processus décisionnels de la société, aux niveaux individuel, familial, organisationnel et politique, est essentiel pour la réalisation de leurs droits. »
- Une vie sans violence pour tous les enfants
- Une justice adaptée aux besoins de tous les enfants
- Les Droits de l'enfant dans l'environnement numérique.

En novembre 2019 nous célébrerons le 30ème anniversaire de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant. Celle-ci, comme la Convention Européenne des droits de l'homme, la Convention Européenne sur l'exercice des droits de l'enfant (1996) et la Charte Sociale Européenne révisée, convergent dans leurs visées et sont citées dans la Stratégie pour les droits de l'enfant.

#### **17 octobre 2019**

Les Organisations Internationales Non-Gouvernementales (OING) membres de la Conférence des OING sont des acteurs importants pour la mise en œuvre de la Stratégie et la Conférence promeut constamment l'accès aux droits sociaux des enfants et des adultes.

C'est dans ce sens que chaque 17 octobre, Journée mondiale pour l'éradication de la pauvreté, la Conférence des OING organise, sur le parvis du Palais de l'Europe, une cérémonie où des témoignages de personnes vivant en situation de pauvreté interpellent les décideurs et politiques européens, nationaux ou locaux.

En 2019, cette célébration vient en prolongement d'un séminaire organisé par la Conférence des OING le 17 octobre 2018 autour de l'article 31 de la Charte Sociale Européenne révisée qui stipule que "*toute personne a un droit à un logement décent*" et indique les mesures à prendre par les Etats pour en assurer l'exercice effectif.

Or La recommandation collective sur le droit au logement décent, adoptée suite à ce séminaire par la Conférence des OING le 10 avril 2019, relate ce constat : « C'est tout un « peuple » de millions de personnes qui sont à la rue, en hébergement d'urgence, dans des logements surpeuplés, insalubres ou qui sont expulsés car trop pauvres pour payer un loyer. » Et elle préconise : « Le droit au logement doit être reconnu comme essentiel pour l'accès effectif aux autres droits humains. »

## **Le respect des Droits de tous pour un avenir durable**

Pour préparer cette célébration, nous avons donné la parole à des enfants en Europe. Ces enfants sont de pays différents, et ont des vies très différentes. Certains vivent en foyer avec leurs parents, d'autres ont une vie plus facile. Ils se sont tous exprimés avec une grande liberté. Ce livret n'a pas la prétention de parler au nom de tous les jeunes d'Europe, ni d'évoquer la situation de tel ou tel pays !

Ces enfants parlent de leur vécu, de ce qu'ils aiment, mais aussi de ce qu'ils subissent. Ils évoquent aussi leurs aspirations, certains s'expriment en citoyens européens d'aujourd'hui et de demain. Ce qui frappe c'est leur sensibilité, leur souhait d'un monde où les droits de tous seraient respectés, où chacun pourrait vivre décemment et participer activement.

Leurs demandes aux responsables politiques est à l'unisson des Objectifs de Développement Durable (ODD) et d'une Europe respectueuse de la Charte Sociale européenne révisée. Avec eux, nous demandons à tous les États membres du Conseil de l'Europe de respecter les ODD et de ratifier la Charte ainsi que la procédure de Réclamations Collectives.

**Commission Droits Humains,  
Groupe de travail transversal : pauvreté - inégalités et jouissance des droits.**

**INTERNATIONAL DAY FOR THE ERADICATION OF POVERTY,  
OCTOBER 17th, 2019**

**The right to decent housing: the voice of children**

The Council of Europe Strategy for the Rights of the Child 2016-2021 was adopted by the Committee of Ministers on the 2nd March 2016 and launched at a high-level conference in Sofia on the 5th and 6th April 2016. It is the result of an extensive consultation with the 47 Member States, civil society, children advocates, other international organizations, children and parents.

The Strategy identifies as priority areas to ensure the Rights of the Child:

- Equal opportunities for all children
- The participation of all children: "Involving children in the decision-making processes of society, at the individual, family, organizational and political levels, is essential for the realization of their rights".
- A life without violence for all children
- Justice adapted to the needs of all children
- Children's Rights in the Digital Environment.

In November 2019 we will celebrate the 30th anniversary of the United Nations' Convention on the Rights of the Child. This, like the European Convention on Human Rights, the European Convention on the Exercise of Children's Rights (1996) and the Revised European Social Charter converge in their aims and are cited in the Strategy for the Rights of the Child.

**October 17, 2019**

International Non-Governmental Organisations (INGOs) members of the Conference of INGOs are important actors for the implementation of the Strategy and the Conference promotes constant access to social rights for children and adults.

It is in this sense that every 17th October, the World Day for the Eradication of Poverty, the Conference of INGOs organises a ceremony in front of the Palais de l'Europe where testimonies from people living in poverty challenge European, national and local decision-makers and politicians.

In 2019, this celebration is a follow-up to a seminar organized by the Conference of INGOs on the 17th October 2018 on Article 31 of the revised European Social Charter, which stipulates that "everyone has the right to decent housing" and points to the measures to be taken by States to ensure its effective exercise.

However, the collective recommendation on the right to decent housing, adopted after this seminar by the Conference of INGOs on the 10<sup>th</sup> April 2019, reports this observation: "It is a whole "population" of millions of people who are homeless, in emergency accommodation, in overcrowded housing, who are unhealthy or who are evicted because they are too poor to pay rent." And it advocates: "The right to housing must be recognized as essential for effective access to other human rights."

### **Respect for the Rights of All for a Sustainable Future**

To prepare this celebration, we have given the floor to children in Europe. These children are from different countries and have very different lives. Some live in homes with their parents, others have an easier life. They all expressed themselves with great freedom. This booklet does not intend to speak on behalf of all young people in Europe, nor to mention the situation of any particular young person or country !

These children talk about their experiences, what they love, but also what they are going through. They also mention their aspirations, some of them express themselves as European citizens of today and tomorrow. What strikes is their sensitivity, their desire for a world where the rights of all would be respected, where everyone could live decently and participate actively.

Their demands to policy makers are in line with the Sustainable Development Goals (SDG) and a Europe that respects the revised European Social Charter.

Together with them, we call on all Council of Europe's Member States to respect the SDGs and to ratify the Charter and the Collective Complaints Procedure.

**Thematic Committee on Human Rights,  
Transversal Working Group Poverty: inequality and the enjoyment of rights.**

**1. Paroles et dessins d'enfants :**  
**« Ce qui est important pour vivre bien »**

**1. Children's words and drawings:**  
**"What's important to live well"**

« We draw all this because, in order to be happy and live well, we have to have all these « things » : a house, a family, a school, a hospital, a fire station, a police station, a hypermarket, a church and a garden where to play.. »

Kindergarten, ages 4/5 years old, COI, ESAN, Portugal



J'ai dessiné le magasin  
Parce que j'aime bien manger  
et c'est important d'avoir des courses

Valéria, 7 ans, Strasbourg, France

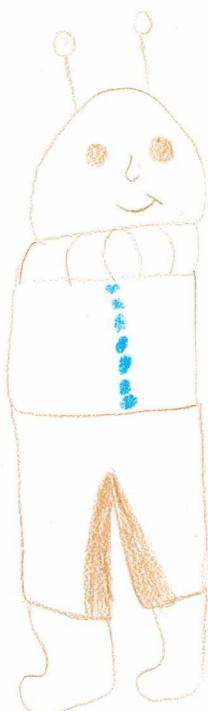


J'ai dessiné une école parce que j'aime bien l'école  
et la maîtresse me met des TB parce que je travaille bien.

Melvine, 6 ans, Strasbourg, France

J'ai dessiné des balançoires  
parce que j'aime bien me balancer.

Elvira, 7 ans, Strasbourg, France



J'ai dessiné une poupée parce que c'est ça que je sais dessiner,  
et les jeux comme ceux qui sont dans ce parc c'est important

Amin, 8 ans, Strasbourg, France



I drew my family because I love my family very much.

Natalia, 13 years old, Kielce, Polska



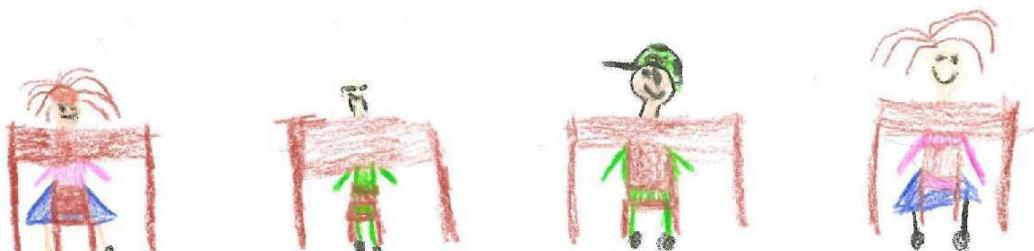
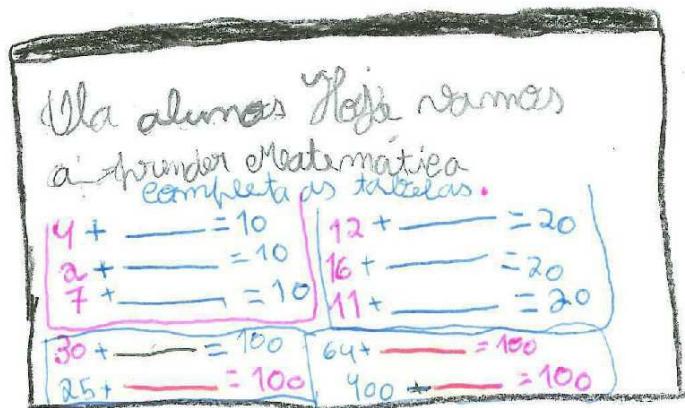
J'aimerais avoir ma propre chambre.

Maria, 8 ans, Portugal



I draw republican national guard  
because all children should have the right to safety and protection

R.A., 7 years old, Portugal



I drew school because all children must have the right to education

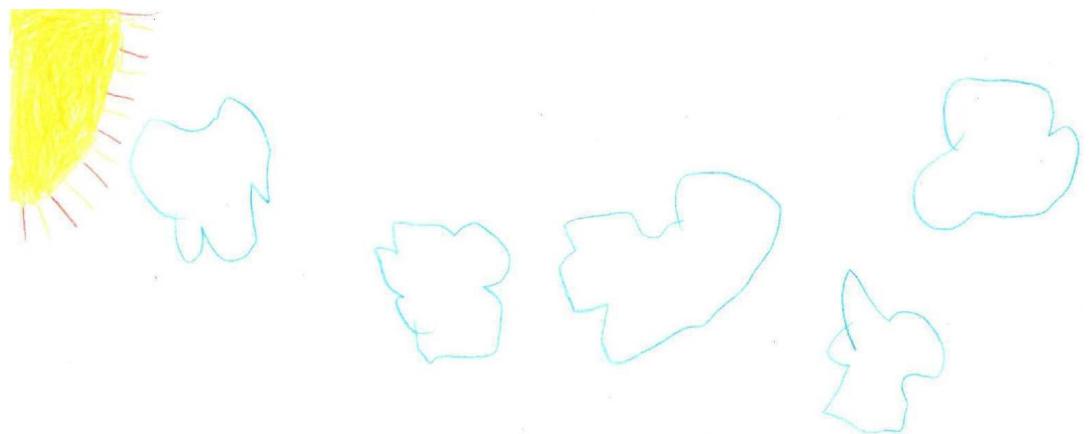
L.F., 9 years old, Portugal



I drew hospital  
because all children must be entitled to medical care  
L.A., 6 years old, Portugal

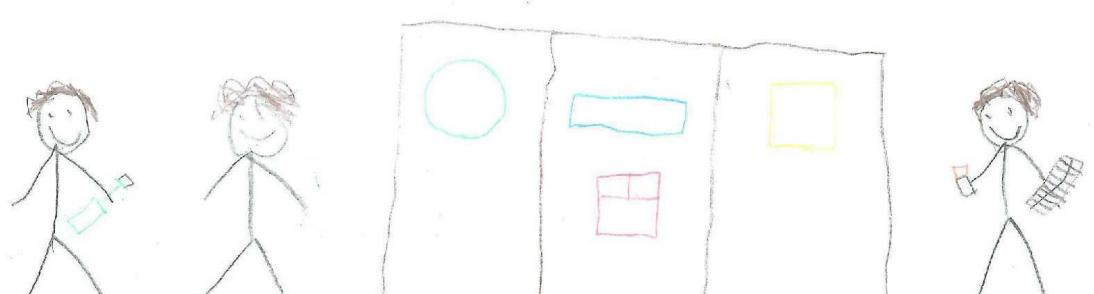


I drew the pharmacy  
because the kids need help  
Jose, 11 years old, Portugal



I drew  
recycling point  
because  
all children  
must be entitled  
to a sustainable  
world

G.M., 9 years old,  
Portugal





J'ai dessiné une maison (pour dormir), des gens, un lapin (c'est comme un ami), la voiture dans le garage, pour aller partout, la route, des papillons, des fleurs : c'est important, s'il n'y a pas la nature on va mourir

Natalia, 13 ans (communauté Manouche, Alsace, France)

I drew children playing because all children should have the opportunity to play and perform recreational activities

S.B., 5 years old, Portugal





J'ai dessiné la nature, parce que c'est beau, on y est bien,  
c'est important pour nous parce que ça nous fait de l'oxygène.

Anfel, 11 ans, Strasbourg, France



Zeta, 11 ans, Grèce

## 2. Quand les Droits de l'Enfant ne sont pas respectés :

### 2. When the Rights of the Child are not respected:

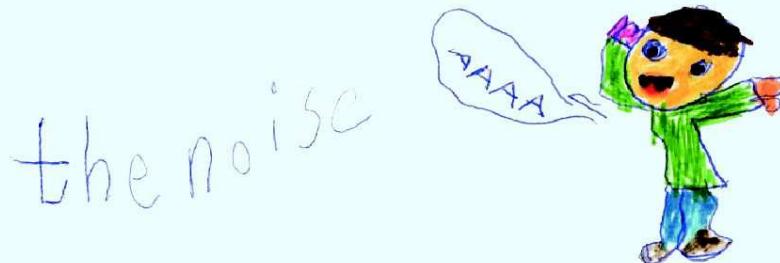
#### a- Voices from children living in a Hub

(source : a report by the Ombudsman for Children's Office, Irlande, 2019)

“I share a room with my sister and my Dad. I share a bed with my sister ... it's a mission to get a shower! The size of the room and sharing is difficult ... We've been here for 7 months now”. (Olivia, aged 17)

“Our room is small, so we're close in space ... we've got used to seeing each other so naked, we never saw that before! (laughs) ... and yeah, it's lights out, we all go to bed at the same time ... we never had to do that before either”. (Anna, aged 16)

Chloe, aged 7



Zainab, aged 9

I dont like noise and fighting  
and screaming child.

“... the noise keeps me awake, I feel tired when I go to school. I feel like my eyes feel like they are about to go to sleep”. (Chloe, aged 7)

“[I'd like my own room] because the babies wake up at night, in the night, so much. And that's annoying ...” (Lucy, aged 7)

“It's really annoying that you have to tell staff you're going and they have to open the gate. Every morning every time I come after school, I have to click and ask them to open the gate...it's frustrating to have to tell someone you are going. I felt like it was a prison”. (Amelia, aged 16)

**“The rules are very strict. The worst is that you are not allowed to have friends in your room. They just expect you to sit on your own. And not being allowed to be anywhere without your mam, you’re not even allowed to sit in the room for 10 minutes by yourself. I know it has safety issues but nothing is going to happen ...If we break the rules we will get kicked out. It’s like a prison ... it’s just horrible”. (Rebecca, aged 10)**

Rachel, aged 10

I don't like they way  
we can not have any  
visitor's it is not fair!  
!



**“I haven’t told my friends, I will tell them eventually, but not right now ... I just don’t want to say it in the open. I don’t want them thinking my family can’t keep a house or anything cos that’s not the problem. My boyfriend knows ... I’ve told him the situation ... he knows it’s communal living ... he doesn’t judge. But I won’t tell him the address”. (Anna, aged 16)**

**“Most of my class know that I don’t have a proper house, but they don’t know that I live with like 100 families”. (Lena, aged 9)**

**“We joke about it ... that I’m homeless, and I go my address? Family Hub. And we just started laughing. F\*\*\* it, I just joke about being homeless, but it’s true, but it’s not good ... it’s actually like it’s not”. (Sean, aged 16)**

#### **b- Sondage : les enfants ont peur pour l’avenir** (Sources : IPSOS/Secours Populaire Français, ESAN)

**Les 8-14 ans sont 51% à estimer qu'il y a « beaucoup de personnes pauvres » en France contre 39% en 2012.**

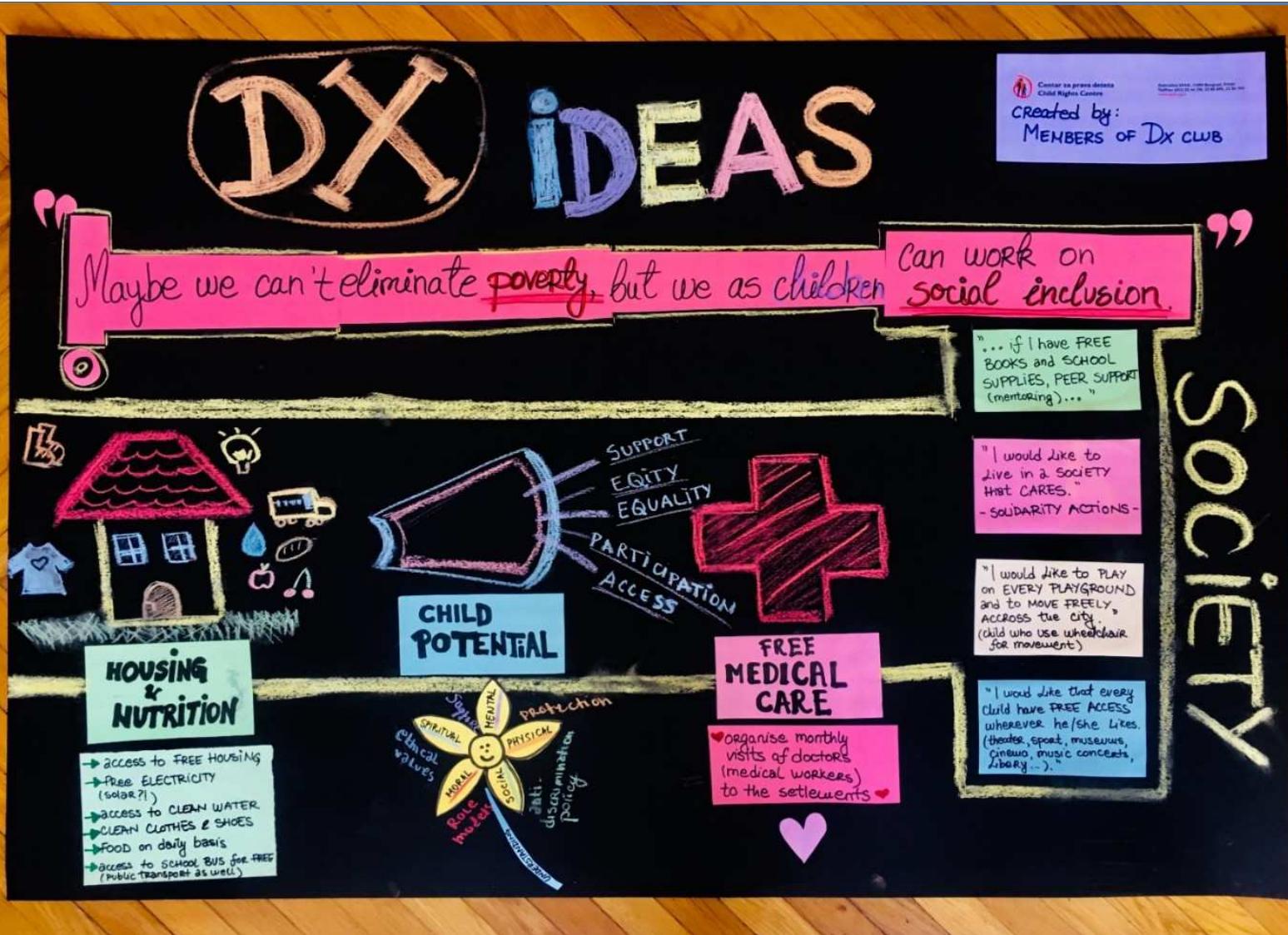
**« La pauvreté est de plus en plus perçue comme une situation proche ». Plus que dans le cercle familial (34%), c'est à l'école (56%) qu'ils y sont confrontés.**

**Ils sont 41% à déclarer que d'autres écoliers ne mangent pas à leur faim ou de manière variée (+ 10 points depuis 2015) ; 61% que certains n'ont jamais de chaussures neuves ou de vêtements neufs et 72% estiment que, par manque d'argent, des élèves ne vont jamais au cinéma, au musée ou dans un parc d'attraction (+15 points depuis 2012). Les trois-quarts (77%) savent que des camarades sont privés de vacances.**

**Dans ce contexte, leur inquiétude pour l'avenir grandit – 6 enfants sur 10 ont peur de devenir pauvres, + 4 points depuis 2015 – mais ne les inhibe pas : 82% des 8-14 ans souhaitent s'engager contre la pauvreté, globalement perçue comme « injuste ».**

**Les trois-quarts (74%) ont déjà donné des vêtements ou des jeux à un tiers ; 34% en ont déjà collectés pour les distribuer en France ou les envoyer à l'étranger.**

c- Messages from Club DX (ESAN)  
(representing 1000 children from all across Serbia)



As our poster presents, the quality of housing, medical services, and child potentials, are reflecting the state of the Pillar of society related to child care.

We use the acronym FEW, since the Food, Electricity, Water are still the privilege in our country. We are well aware, that every child should live in a place where water, electricity and food are provided by adults (either parents who are supported based on their skills and knowledge to work), or by the state institutions who are obliged to support families in need. However, there is number of children baggers on the streets in Serbia, children who are the victims of sexual, labor exploitation, the number of early marriages, and out of any care system,

d- L'importance de lieux comme la famille pour être bien et s'exprimer  
d. The importance of spaces like the family to feel good and express themselves

« Petit, tu n'as pas conscience que tu viens d'un milieu précaire. Mais dès que tu es confronté aux autres à l'école, tu t'en rends compte.

(...) Par exemple, quand mes baskets sont trouées, j'attends en me disant qu'elles pourraient être encore plus trouées. (...) Tu vois très bien que tes parents ne peuvent pas suivre, et que beaucoup vont dire : « elle n'a pas d'argent », « elle n'est pas comme tout le monde ».

(...) Le rôle des parents c'est de faire comprendre à leurs enfants qu'ils ne doivent pas se sentir mal par rapport à leur situation financière.

Toutefois, de par la situation, chaque membre de la famille peut se refermer sur lui-même, alors qu'il faudrait être tous unis pour faire face. (...) Quand tu restes fixé sur tes problèmes, ils finissent par t'engloutir. L'argent prend une importance terrible.

La ressource principal pour surmonter tout ça, c'est ta famille, car elle sait ce que tu vis. »

ATD Quart Monde, Suisse

« It is necessary to write in order to communicate with others, because it will stimulate intellectual ability and enable, whether you are a child, youth or adult, to adapt to today's media and to communicate with others around you.

Through writing, you can express various feelings such as anger, love or sadness as we can see through books whether narrative or poetic.

Writing is good for everything today, even to get a job you need to know how to write,

(...) The fact that a child has no place to live and what to eat can be very upsetting and can give parents the feeling that they cannot take care of their children.

Those who have nowhere to eat and to sleep need support, not disrespect because that is not the way to find a solution. For this solution to be found there must be educational, food and housing support because these families are poor. »

COI Foundation, ESAN, Children / Youth aged 12 to 18 years, Portugal

« J'aime toute ma famille parce qu'ils m'aident à faire mon travail d'école. Ils m'aiment. C'est important que quelqu'un vous aime dans la vie. »

ATD Quart Monde, Belgique

e- Egaux en droits  
e. Equal in rights

“People always think the homeless are drug addicts, alcoholics, it’s much more than just that, it can be ordinary well off people. I don’t want people to judge because it can be people like me”. (Anna, aged 16)

“I know when people imagine homeless people they think of people living on the streets, and living rough but we’re normal people, we’re normal families going to school, we’re normal” (Amelia, aged 16)

Children living in a Hub, Ireland

« Tu as droit de naître et de vivre. On doit donc te donner les moyens de vivre en sécurité et libre. »

**« Moi, je veux que tous les enfants puissent réaliser leurs rêves. On est tous pareil, on a deux mains, deux pieds, un cœur, on est tous égaux, donc on devrait tous avoir les mêmes droits »**

**ATD Quart Monde et Taporí, France**

**« Personne n'est supérieur à l'autre. Peu importe qui est qui. Ce qui importe, c'est que nous avons la vie en nous. »**

**ATD Cuarto Mundo, Espagne**

### **3. Les enfants interpellent les décideurs politiques**

#### **3. Children address policy makers**

**« Honorable Heads of State,**

**We hereby write this message about poverty and what it represents in the life of the Portuguese.**

**The Portuguese people are fortunate enough to live in a country like Portugal where you don't hear much about poverty, but unfortunately poverty has not been overcome. Sometimes you still hear about someone who died because he or she had nothing to eat or where to live. We would like this to change, we would like that awareness raise among the population for something really to be done to help the most disadvantaged.**

**We hereby emphasize the importance of children's right to housing. For children to live in harmony, it is essential that they have a welcoming space, endowed with equipment, but above all with human relations and affection.**

**Not all of us live at home with our family members, but the place where we live allows us to get education, safety, protection and to be very happy.**

**The right that all people have to go to school must be respected and taken into account, if there is really no impediment to this happening, and this can be done if there is real concern about the education young Portuguese.**

**The fact that emigration is increasing is due to the lack of jobs in Portugal.**

**The majority of Portuguese young people want to go to work abroad due to lack of opportunities in Portugal. The fact that house rents have risen causes the social phenomenon of homeless people to increase, as most have no money to pay their house rent, since the rental price is almost equivalent to the minimum wage and most Portuguese receive the national minimum wage.**

**For the reasons mentioned above, it is necessary to help the most disadvantaged to ensure that their rights as Portuguese citizens and as human beings are respected.**

**We wish that all the children in the world were happy and could have their home!**

**If we all contribute, the world grows happier and social differences cease to exist. Without social differences everyone has the same opportunities and equality reigns. Helping others, being alert to the needs of others, and contributing what we can is essential.**

**Our gestures can make all the difference and we are willing to make it.**

**Now we have to ask for your input. Let's all help !?**

**Thank you for your attention.**

**Best regards. »**

**COI Foundation, ESAN, Children 12 to 18 years old, Portugal**

**“I’d make (the place) bigger, I’d have my own room, my sister and my Mum have their own room, my Dad have his own room, I would change the rules. The rooms are pretty small. Some families have to break up into two rooms » (Lena, aged 9)**



**“[the Government need] to sort out the homeless crisis ASAP ... I’m 16 and I’m homeless ... like how f\*\*\*ed up is that?” (Sean, aged 16)**

**“There should be more public housing around this place ... What I want the government to do or to know, is that I hate this place, I am not going to lie I just hate this place. I am fine in here it is just my sister is the problem, she isn’t a problem but I want better for her. She shouldn’t have to be raised in this place, this is where she was first walking and crawling and stuff”. (Rachel, aged 10)**

**“Are they [the Government] in charge of landlords? Tell the landlords to keep the prices down and to build more houses”. (Lena, aged 9)**

**“[The Government] stopped building in the recession and now the price of houses are ridiculous, there’s so many people without homes no one can be affording €1,500 a month of a three bedroomed house. People just can’t afford it ... I do think the government can do better. The government needs to do so much more, more money invested. Like family hubs are grand, but it’s not home, it’s not normal, it isn’t your home”. (Anna, aged 16)**

**Children living in a Hub, Ireland  
(source : a report by the Ombudsman for Children’s Office, Irlande, 2019)**

**Des enfants en CP ont évoqué « des enfants sans maison », « des enfants qui ne mangent pas à leur faim, ni ne boivent d'eau de bonne qualité »**

**Ils ont parlé aussi d'enfants « qui vivent dans des pays où il y a la guerre et qui ne vont pas à l'école » et de ceux « qui quittent leur pays avec leur famille » (faisant bien sûr référence aux migrants)**

**Dans une « lettre au président de la République », ils ont souligné que « c'est souvent quand on est pauvre que les droits des enfants, ça ne marche pas bien. Alors il faudrait donner de l'argent à ceux qui sont pauvres, mais que à eux. C'est difficile de savoir qui a besoin qu'on l'aide. Mais il faudrait qu'ils aient des choses aussi bonnes pour la santé que les autres enfants. » Et d'ajouter que tous les enfants ont droit au logement, à la nourriture, à l'école, d'être bien accueillis dans notre pays, d'être aimés, de jouer, d'être protégés.**

**Ouesdia, Evelina, Marinela et Veni, des filles de 10 à 13 ans, venant d'Algérie, de Moldavie et de Turquie :**

**Elles demandent avant tout le droit de vivre dans des conditions décentes, dans des lieux « où l'on ne trouverait pas de la drogue partout, où l'on protégerait les enfants, où il n'y aurait plus de rats, de punaises ou de cafards et où il n'y aurait plus d'insultes ». Elles citent aussi le droit de « manger correctement, dans des maisons où il n'y a pas seulement un micro-ondes pour cuisiner ». Elles pointent également l'importance d'aller à l'école, pointant une adolescente amie venue de Tchétchénie qui « change tellement souvent de lieu d'hébergement qu'elle ne peut pas y aller ». « Si on va à l'école, on peut avoir un métier, donc avoir de l'argent, donc on peut vivre »**

**Elles estiment pourtant que « la France a de bons droits pour les enfants ». Chacune évoque alors des reportages vus à la télévision sur « des pays où des enfants doivent aller à la guerre, ou chercher à manger dans des poubelles et où les parents n'ont pas les moyens d'acheter des couches ou des chaussures pour leurs enfants »**

**« Je souhaite qu'il n'y ait plus de pollution. Je souhaite qu'il y ait du partage. »**

**ATD Quart Monde et Résistances, France**

**« We strongly believe that in this era we should be more concerned about the access to appropriate toys and games related to child rather than talk about necessities. FEW as acronym signalize that these necessities are still privileged resources in our society,**

**It would mean in term of action :**

- 1. Provision of free food (provided by banks of food and state institutions).**
- 2. Energy used from nature, wherever we live (infrastructure should be provided by state within housing but also more in public spaces).**
- 3. We also believe that every child should be provided by the possibility to reach the school and town (school buses and free tickets for public transport for the families in need). The quality of housing for children and youth is measured also by the distance of the friends, town and cultural events.**

**Poverty should be overcome by social inclusion in tune of needs of children and youth. School buses are not the new idea in our society but still are limited with municipal budget. The use of solar energy, already existed, also electric bikes (for every youth), and cars for us could be more sustainable solutions.**

**Professionals who work with children should be capable to stimulate at the same time physical, mental, spiritual and moral development of children.**

**Creating the safe and playful learning environment where children can nurture and satisfy all their needs, will impact the physical potential of the child.**

**- Protection of all kind of violence against children, as well as anti-discriminatory policies will encourage and help all the children to feel appreciated and accepted by society. Understanding of different starting position will create equitable response to educational needs.**

**- Promotion of ethical values in the environment, and role models will result in spiritual and moral development. We need more positive models from Roma communities, and representatives of other marginalized groups visible in media.**

**- More solidarity actions in our society will increase the sense of belonging and feeling of safety in children.**

**We believe that each of us can improve the contact with children around us and share our resources, knowledge and care. We need adults to help us to do that in everyday practice and living. Last but not least, we would like to add that we will continue to advocate and work on this important topic in our further Club activities and encourage children to step up on this topic**

**Club DX, ESAN, Serbia**



**DECLARATION  
A L'OCCASION DE  
LA JOURNÉE INTERNATIONALE POUR L'ERADICATION DE LA PAUVRETE**

**Agir ensemble pour éradiquer la grande pauvreté en Europe**

**Strasbourg, 17 octobre 2012**

Les Présidents du Comité des Ministres, de l'Assemblée parlementaire, du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux et de la Conférence des OING du Conseil de l'Europe,

Réitérant leur attachement à la dignité humaine et à la protection de tous les droits de l'homme, qui sont universels, indivisibles et interdépendants;

Soulignant que la jouissance effective des droits de l'homme doit être garantie à tous sans aucune discrimination;

Préoccupés par la situation des personnes vivant dans la grande pauvreté, qui apparaît lorsque les effets de la pauvreté, tant au plan économique qu'aux plans social et culturel, se conjuguent et s'inscrivent dans la durée, privant ces personnes de toute perspective d'exercer effectivement leurs droits dans un avenir prévisible;

Constatant que ce sont les personnes appartenant aux groupes sociaux le plus défavorisés qui sont frappées le plus durement par la crise économique et souvent aussi par les mesures d'austérité budgétaire;

Particulièrement préoccupés par les effets néfastes de la pauvreté des enfants et de leurs familles, qui privent ces enfants de l'égalité des chances pour leur développement et mènent à une transmission intergénérationnelle de la pauvreté;

Convaincus que pour l'éradication de la grande pauvreté, dans tous les domaines d'action concernés, aux niveaux international, régional, national et local, une approche fondée sur les droits de l'homme doit être appliquée;

Considérant qu'une société démocratique exige de mettre en place des politiques qui reconnaissent et valorisent la capacité de chaque personne à améliorer la qualité de la vie et à contribuer au bien commun;

Convaincus que les efforts en vue d'assurer l'accès aux droits et à la justice ainsi que l'exercice concret et effectif de ces droits par les personnes vivant dans la grande pauvreté ne trouveront leur pleine efficacité qu'au sein d'une politique globale, cohérente et à long terme avec la participation des personnes concernées;

Considérant que, à travers ses instruments juridiques, notamment la Convention européenne des droits de l'homme et la Charte sociale européenne ouverte à la signature en 1961 et révisée en 1996, le Conseil de l'Europe a établi un ensemble de normes européennes pertinentes pour l'éradication de la grande pauvreté;

Considérant que, à travers des recommandations et résolutions thématiques, le Conseil de l'Europe a déjà établi un cadre européen qui devrait permettre le plein exercice des droits de l'homme par toutes les personnes vivant dans la grande pauvreté en Europe;

Soulignant la pertinence des Principes directeurs sur l'extrême pauvreté et les droits de l'homme du Conseil des Droits de l'Homme des Nations Unies;

Conscients de la nécessité et de l'urgence de franchir de nouvelles étapes dans la lutte contre la grande pauvreté,

S'engagent, chacun avec ses compétences et ses spécificités, à œuvrer ensemble pour:

- formuler et mettre en œuvre des politiques et mesures favorisant l'éradication de la grande pauvreté qui s'inspirent des valeurs de dignité, de liberté, de participation, d'égalité et de solidarité, avec une attention particulière aux enfants et aux familles ;
- créer et développer les conditions nécessaires pour que les personnes confrontées à la grande pauvreté puissent participer réellement à la formulation, la mise en œuvre et l'évaluation des mesures et politiques relatives à l'éradication de la pauvreté,
- promouvoir des mesures appropriées, notamment dans les domaines suivants, tout en suivant une approche multidimensionnelle, structurelle, progressive et à long terme:

1. participation à la vie politique et publique
2. autonomie et indépendance
3. vie familiale
4. éducation et culture
5. logement et énergie
6. santé : soins et prévention, alimentation, eau
7. emploi et formation professionnelle
8. protection sociale et services de proximité
9. accès à la justice et protection contre la violence
10. sensibilisation et solidarité de la société

en tenant compte des situations et des besoins spécifiques de chaque tranche d'âge ainsi que des situations familiales, sociales et territoriales;

- établir des mécanismes efficaces de suivi, d'évaluation et d'ajustement des politiques et mesures,

- renforcer la coopération au sein du Conseil de l'Europe en encourageant l'implication de tous les organes et entités pertinents et en veillant à ce que l'éradication de la grande pauvreté soit incluse dans les programmes et activités de promotion des droits de l'homme,

- mobiliser tous les acteurs, comme les organes administratifs nationaux, régionaux et locaux, les parlements, les institutions nationales de défense des droits de l'homme et les bureaux des médiateurs, les médias, les associations, les universités, les entreprises,

Appellent les Etats membres qui n'ont pas encore ratifié la Charte sociale européenne révisée, y compris ses articles 30 (droit à la protection contre la pauvreté et l'exclusion sociale) et 31 (droit au logement), à envisager de le faire et d'accepter le système de réclamations collectives.

Référence : CONF/PLE(2013)RES1

[Résolution adoptée le 24 janvier 2013 sur « Agir ensemble pour éradiquer la grande pauvreté en Europe »](#)



## **DECLARATION**

### **ON THE OCCASION OF THE INTERNATIONAL DAY FOR THE ERADICATION OF POVERTY**

**Acting together to eradicate extreme poverty in Europe**

**Strasbourg, 17 October 2012**

The Presidents of the Committee of Ministers, the Parliamentary Assembly, the Congress of Local and Regional Authorities and the Conference of INGOs of the Council of Europe,

Reaffirming their commitment to human dignity and the protection of all human rights, which are universal, indivisible and interdependent;

Stressing that the effective enjoyment of human rights must be guaranteed to everyone without discrimination;

Concerned about the situation of people living in extreme poverty, which arises when the economic, social and cultural effects of poverty come together and are long lasting, depriving these people of any prospect of the effective exercise of their rights in the foreseeable future;

Observing that it is the people belonging to the most disadvantaged social groups who are the hardest hit by the economic crisis and often also by fiscal austerity measures;

Particularly concerned about the damaging effects of poverty of children and their families, which deprives children of equal opportunities for their development and leads to the intergenerational transmission of poverty;

Convinced that, in order to eradicate extreme poverty in all relevant policy areas at international, regional, national and local levels, an approach based on human rights should be applied;

Considering that a democratic society requires initiating policies that recognise and value every person's potential to improve the quality of life and to contribute to the common good;

Convinced that efforts to ensure access to rights and justice as well as practical and effective exercise of these rights by people living in extreme poverty will be fully effective only within a comprehensive, consistent and long-term policy with the participation of the people concerned;

Considering that through its legal instruments, including the European Convention on Human Rights and the European Social Charter, opened for signature in 1961 and revised in 1996, the Council of Europe has established a set of European standards relevant to the eradication of extreme poverty;

Considering that through recommendations and thematic resolutions, the Council of Europe has already established a European framework which should ensure the full enjoyment of human rights by all people living in extreme poverty in Europe;

Highlighting the relevance of the Guiding Principles on Extreme Poverty and Human Rights of the United Nations Human Rights Council;

Aware of the need and urgency of taking further steps in the fight against extreme poverty,

Undertake, each within their respective competences and specific nature, to work together to:

- formulate and implement policies and measures to promote the eradication of extreme poverty, based on the values of dignity, freedom, participation, equality and solidarity, with a particular emphasis on children and their families ;

- create and develop the necessary conditions for people experiencing extreme poverty to participate effectively in the formulation, implementation and evaluation of policies and measures for the eradication of poverty,

- promote appropriate measures, in particular in the following areas, while following a multidimensional, structural, progressive and long-term approach:

1. participation in political and public life
2. autonomy and independence
3. family life
4. education and culture
5. housing and energy
6. health: prevention and care, food, water
7. employment and vocational training
8. social protection and proximity services
9. access to justice and protection against violence
10. awareness and solidarity of society

taking into account the circumstances and specific needs of each age group as well as family, social and territorial situations;

- establish effective mechanisms for the monitoring, evaluation and adjustment of policies and measures,

- strengthen cooperation within the Council of Europe by encouraging the involvement of all the relevant organs and entities, and by ensuring that the eradication of extreme poverty be included in the programmes and activities which promote human rights,

- mobilise all stakeholders, such as administrative bodies at national, regional and local level, parliaments, national human rights institutions and ombudsperson offices, the media, associations, universities, firms;

Call on Member States that have not yet ratified the Revised European Social Charter, including Articles 30 (right to protection against poverty and social exclusion) and 31 (right to housing), to consider doing so and to accept the system of collective complaints.

ref : CONF/PLE(2013)RES1

[Resolution adopted on 24 January 2013 on "Acting together to eradicate extreme poverty in Europe"](#)